

中國古典名著文庫

西游記

吳承恩 著

插圖珍藏本





前言

陈桂声 薛玉坤

《西游记》是一部诞生于明中叶以后的杰出神怪小说，代表了中国古代长篇神怪小说的最高成就，数百年来，风靡海内外，传诵不衰，影响至广。

一、“西游”故事与《西游记》的成书及版本

在长篇说部《西游记》诞生之前，“西游”故事已流传了数百年，其本事为唐释玄奘西行取经的事迹，因此，小说的成书也经历了一个漫长的过程。

唐贞观三年（~~通鑑~~），僧人玄奘混入西域商旅队中，偷偷出关，前往天竺（今印度）各国取经。玄奘经河西走廊，出玉门关，取道新疆北路，越葱岭，穿热海，过西域 ~~罽~~ 国，跋涉数万里，前后花了 ~~源~~ 年时间，终于到达北天竺摩揭陀国那烂陀寺，求学于戒贤法师。此次西行，玄奘历经艰难险阻，饱尝千辛万苦，非常人所可想象。玄奘在印度期间，刻苦钻研，遍学大小乘佛教教义，终成高僧。据传，他曾在天竺与众僧诤难，~~竟~~ 天中无人对他的著述表示疑问。~~竟~~ 后（一说 ~~竟~~ 后，玄奘学成回国，以十数年之精力，译出佛经 ~~雍~~ 部，凡 ~~竟~~ 卷。其藏经之塔，即慈恩寺塔，至今犹存。玄奘并口述西行见闻，由弟子辨机笔录，成《大唐西域记》一书，其中神异传闻，已有所杂入，如卷十一所记西大女国、师子国等。玄奘圆寂后，其弟子慧立、彦惊撰《大唐大慈恩寺三藏法师传》，为传记文学名著。为了弘扬佛教，此书掺入不少神话及佛教的灵异事迹，但尚不离史实。而在当时民间流传的玄奘取经故事，则神异色彩渐浓。

逮至宋代，“说话”中之“西游”故事，已成人们欢迎的重要题材。现存佚名《大唐三藏取经诗话》（又名《大唐三藏法师取经记》），或刊于元代，但大致可以确定为宋人“说话”之底本。《大唐三藏取经诗话》分上、中、下三卷，记叙唐僧一行 ~~远~~ 人西天取经故事，分 ~~竟~~ 节，写唐僧等经树人、鬼子母、女人、沉香、波罗、优钵罗、竺、盘律等国，所记劫难有香山寺、狮子林、长坑大蛇林、九龙池、香林寺等，其中有些内容为后来的《西游记》小说所吸收、改编。孙悟空的前身亦已出现，为一猴行者，化作白衣秀士。玄奘西行之事，至此已演化为一神怪故事。

宋元明的戏曲及讲唱艺术中多有敷演“西游”故事，如宋元间戏文有《陈光蕊江流和尚》、金院本有《唐三藏》、元吴昌龄有杂剧《唐三藏西天取经》等，今多已散佚，而明佚名杂剧《二郎神锁齐天大圣》、杨景贤杂剧《西游记》则流传至今。明初类书《永乐大典》卷一三—三九“送”韵“梦”字条有《梦斩泾河龙》一节文字，与后代《西游记》小说第九回前半部分基本一致，并言摘自《西游记》。而早于《永乐大典》的朝鲜汉语教材《朴通事谚解》中，有 ~~愿~~ 条注文，均为介绍《西游记》之情节，且有一条复述“车迟国斗圣”一节故事，与后代《西游记》小说第四十六回大致相同。上述之《西游记》是平话体。可知，在章回体《西游记》成书之前，“西游”故事已富于神怪色彩，且主要人物已大多出现，内容



全，亡者超脱，只讨得他三斗三升黄金回来，我还说他们忒卖贱了，教后代儿孙没钱使。”（第 26 回）这些描写，揭露了当时社会的腐败、堕落，作者的批判可谓有力，讽刺亦颇尖锐。然而，由于时代的局限，《西游记》自然不可能提出一种新的思想来取代三教。小说不可避免地仍将希望寄托于三教尤其是佛教，取得真经，也就成了唐僧师徒的终极目标。在第 28 回，孙悟空对车迟国君臣僧俗人等说道：“望你把三教归一：也敬僧，也敬道，也养育人材。我保你江山永固。”这也表现了当时人们思想的局限与无奈。

四、孙悟空、猪八戒等艺术形象的典型意义

孙悟空与猪八戒是《西游记》中最为成功的两个艺术典型，深受广大读者的喜爱。

孙悟空是《西游记》中第一主角，也是最受读者欢迎与喜爱的典型形象。

孙悟空的思想性格特点，即是要求自由、不甘束缚，为了正义事业，勇往直前，义无反顾。孙悟空与天庭对抗，树起“齐天大圣”的旗帜，并宣称“皇帝轮流做，明年到我家”（第 5 回），目的无非是要为自己争取一个好的地位，获得一个好的归宿，过一种好的生活。这实际上也未摆脱皇权思想的牢笼，因此，当玉帝一旦承认他“齐天大圣”的称号后，他立即上天，住进了齐天大圣府。他赴西天取经，目的是为了修炼性情，以获取正果即得到一个“自由身”。在孙悟空看来，这是获取自由的正途，同时也是一件救助众生的正义的事业。为了这一目的，他拼力斗争，从来不曾动摇过。即使在受了莫大冤屈的情况下，甚至被唐僧赶回花果山后，他还是时时惦记着西行取经，所以，当猪八戒略施激将法，孙悟空立刻主动返回取经征途。至于套在他头上的那只紧箍，他耿耿于怀，一日不去，一日不甘，这也是与他一贯的思想性格相一致的。这实际上也反映了古代中国人中的先进分子为了美好未来而不屈不挠奋斗的精神。

除了孙悟空以外，《西游记》中给人印象最为深刻的当推猪八戒。他因调戏嫦娥，犯了天条，被贬下凡，后为观音收伏，亦随唐僧西行取经。在他身上，体现出许多普通人所有的品质特征，富于现实意义。毋庸讳言，读完《西游记》，有的读者往往将猪八戒当作好吃懒做的典型来嘲弄。其实，这并不公正。贬斥猪八戒好吃懒做只说对了一半。好吃是实，但这却怪不得他，因为他生来饭量就大，所以，我们没有理由在这一点上嘲笑他。至于懒惰，并不是事实，至少并不全是如此。自从离了高老庄，一副行李担子，大部分时间是压在猪八戒肩膀上的。（中国的电视连续剧《西游记》，导演把挑行李担的重任全交给了沙僧，这与小说原著是不符合的。）与在高老庄时一样，猪八戒似乎生来就应该干脏活、累活，而且他也能吃苦。仅仅是打通八百里荆棘岭以及稀柿街，唐僧的这位二徒弟就功不可没。但是，猪八戒从来不甘心当无名英雄。他爱听表扬，为自己评功摆好，而且常常要抢头功，从不考虑“谦虚”二字，倒是直爽得很。在唐僧的三位徒弟中，猪八戒的本领虽然远不如大师兄孙悟空，但与沙僧相比，似乎还略胜一筹。具有三十六般变化的猪八戒，遇上擒妖捉怪的事，一般也能冲锋陷阵。不过，这还要看看具体情况如何了。倘若是与大师兄一起出战，或者只是面对几个小妖精时，他是气壮如牛，挥动九齿钉耙，杀向前去，天蓬元帅的威风不减当年。然而，假如是独自一人，遇上强敌，或是孙悟空也抵挡不住时，那么，临阵脱逃的第一人就是猪八戒。而且，他也没有宁死不屈的精神与气概，被妖精抓住后，他还经常向妖精申辩，推脱责任，有时竟不惜出卖师兄。猪八戒还在暗中攒了四钱六分银子的私房钱，而且，生怕被人发觉，悄悄地请人打成一小块，藏在自己的大耳朵里。并且，他时时不忘行李担中的几件衣物，在嚷嚷散伙时，总是想到要分所谓的财产，自私的本性暴露无遗。除了好货外，好色也是猪八戒为人诟病的“缺点”之一。在小说中，作者似乎特别喜欢调侃猪八戒，让他在化装成美女的妖精面前心旌摇荡，迷失方向，分不清敌我，常常落入妖怪的圈套。但这并不是说猪八戒不明是非，丧失原则。当他一旦明了对方是妖精化的美女，照样会毫不留情地将之打死。也就是说，在猪八戒的头脑中，好货好色始终服从于取经这一正义的大事业。



尽管在《西游记》中，猪八戒时常被孙悟空捉弄，显得有点蠢相。但是，如上所述，猪八戒确实是《西游记》中一个极为世俗化的人物，显得非常真实与可信。猪八戒的缺点很明显，他实在是称不上高尚，甚或还有些庸俗。但是仔细想一想，我们也不难发现，猪八戒的这些缺点，是普通人所共有的。在世俗社会里，像猪八戒这样的人比比皆是，他能使我们有所警悟，有所思考，有所自省。如果说，孙悟空寄托了《西游记》作者的人生理想，那么，猪八戒则表现了作者对世俗生活与普通人性的善意的揶揄。

唐僧是西行取经队伍的领头人。在他身上，处处体现着三教合一的思想。在小说中，唐僧西行取经的信心坚定，从未有丝毫动摇，表现出一种坚韧执著的追求精神，带领着取经队伍走向成功的目的地。可以说，在取经的全过程中，唐僧始终是四人的精神核心。他既不怕苦，也不怕死，经受种种考验，抵制常人难以拒绝的诱惑，起到了表率作用。然而，唐僧同时也表现出仁陷于愚的性格特征，往往被一些假象所蒙蔽，说出一些错误的言论，还会做一些错事，作者也对之作善意的批评与讽刺。实际上，作者也是在批评与讽刺人性中的迂腐。

五、《西游记》的地位与影响

《西游记》是中国小说史上最为成功的白话神怪小说。它的诞生，将神怪小说创作推向了一个思想艺术的新高峰，标志着神怪作品作为古代小说的一大品类获得了无可动摇的重要地位，并对后代文学尤其是小说、戏曲创作产生了深远而又广泛的影响。

自《西游记》问世，白话长篇神怪小说获得了社会越来越广泛的欢迎，其续书即出现了《续西游记》、《后西游记》等十余种，直至清末，尚有模拟之作。明末清初董说的《西游补》，亦借孙悟空之言行、见闻，鞭挞社会，已成讽刺小说。至于明后期题许仲琳编的《封神演义》、罗懋登的《三宝太监西洋记》及集《西游记》（节本，杨志和撰）、《东游记》（吴元泰撰）、《北游记》（余象斗撰）、《南游记》（余象斗撰）四种的《四游记》等，林林总总，蔚为大观，掀起了一个神怪小说创作的高潮，极大地丰富了古代说部艺苑。在戏曲创作中，历代取材或改编的“西游”作品层出不穷，难以枚举。无论杂剧、传奇、昆曲、京剧及地方剧种，均有敷演，上至大内，下及渔村，人人喜闻乐见。时至今日，影视之中，亦屡见播映，且飞出国门，成为世界人民的精神食粮。

《西游记》所具有的永久艺术魅力，吸引着一代又一代的读者。为了给广大读者提供一个较好的读本，我们尝试对《西游记》作新的校点。我们采用了清白堂杨闽斋刊本为底本，而以世德堂本等其他明清刊本为参校本，原本所无的江流儿故事，亦据他本予以补出，作为附录，安插于第 愿回与第 愿回之间。由于现今出版的校点本《西游记》，大多为世德堂本，杨闽斋刊本的出版，也多了一个参考的本子，希望对中国古代小说研究者有所帮助。

目 录

前 言	陈桂声 薛玉坤 员
第 一 回 灵根育孕源流出 心性修持大道生	员
第 二 回 悟彻菩提真妙理 断魔归本合元神	远
第 三 回 四海千山皆拱伏 九幽十类尽除名	源
第 四 回 官封弼马心何足 名注齐天意未宁	源
第 五 回 乱蟠桃大圣偷丹 反天宫诸神捉怪	愿
第 六 回 观音赴会问原因 小圣施威降大圣	源
第 七 回 八卦炉中逃大圣 五行山下定心猿	远
第 八 回 我佛造经传极乐 观音奉旨上长安	源
附 录 陈光蕊赴任逢灾 江流僧复仇报本	源
第 九 回 袁守诚妙算无私曲 老龙王拙计犯天条	愿
第一〇回 二将军宫门镇鬼 唐太宗地府还魂	源
第一一回 还受生唐王遵善果 度孤魂萧瑀正空门	源
第一二回 玄奘秉诚建大会 观音显象化金蝉	源
第一三回 陷虎穴金星解厄 双叉岭伯钦留僧	源
第一四回 心猿归正 六贼无踪	源
第一五回 蛇盘山诸神暗佑 鹰愁涧意马收缰	远
第一六回 观音院僧谋宝贝 黑风山怪窃袈裟	缘
第一七回 孙行者大闹黑风山 观世音收伏熊罴怪	源
第一八回 观音院唐僧脱难 高老庄大圣除魔	缘
第一九回 云栈洞悟空收八戒 浮屠山玄奘受心经	愿
第二〇回 黄风岭唐僧有难 半山中八戒争先	源
第二一回 护法设庄留大圣 须弥灵吉定风魔	愿
第二二回 八戒大战流沙河 木叉奉法收悟净	愿
第二三回 三藏不忘本 四圣试禅心	缘
第二四回 万寿山大仙留故友 五庄观行者窃人参	愿
第二五回 镇元仙赶捉取经僧 孙行者大闹五庄观	源



第二六回	孙悟空三岛求方	观世音甘泉活树	.....	景愿
第二七回	尸魔三戏唐三藏	圣僧恨逐美猴王	.....	景愿
第二八回	花果山群妖聚义	黑松林三藏逢魔	.....	景愿
第二九回	脱难江流来国土	承恩八戒转山林	.....	景愿
第三〇回	邪魔侵正法	意马忆心猿	.....	景愿
第三一回	猪八戒义激猴王	孙行者智降妖怪	.....	景愿
第三二回	平顶山功曹传信	莲花洞木母逢灾	.....	景愿
第三三回	外道迷真性	元神助本心	.....	景愿
第三四回	魔头巧算困心猿	大圣腾那骗宝贝	.....	景愿
第三五回	外道施威欺正性	心猿获宝伏邪魔	.....	景愿
第三六回	心猿正处诸缘伏	劈破旁门见月明	.....	景愿
第三七回	鬼王夜谒唐三藏	悟空神化引婴儿	.....	景愿
第三八回	婴儿问母知邪正	金木参玄见假真	.....	景愿
第三九回	一粒金丹天上得	三年故主世间生	.....	景愿
第四〇回	婴儿戏化禅心乱	猿马刀归木母空	.....	景愿
第四一回	心猿遭火败	木母被魔擒	.....	景愿
第四二回	大圣殷勤拜南海	观音慈善缚红孩	.....	景愿
第四三回	黑河妖孽擒僧去	西洋龙子捉鼉回	.....	景愿
第四四回	法身元运逢车力	心正妖邪度脊关	.....	景愿
第四五回	三清观大圣留名	车迟国猴王显法	.....	景愿
第四六回	外道弄强欺正法	心猿显圣灭诸邪	.....	景愿
第四七回	圣僧夜阻通天水	金木垂慈救小童	.....	景愿
第四八回	魔弄寒风飘大雪	僧思拜佛履层冰	.....	景愿
第四九回	三藏有灾沉水宅	观音救难现鱼篮	.....	景愿
第五〇回	情乱性从因爱欲	神昏心动遇魔头	.....	景愿
第五一回	心猿空用千般计	水火无功难炼魔	.....	景愿
第五二回	悟空大闹金峯洞	如来暗示主人公	.....	景愿
第五三回	禅主吞餐怀鬼孕	黄婆运水解邪胎	.....	景愿

目 录

第五四回	法性西来逢女国 心猿定计脱烟花	園苑
第五五回	色邪淫戏唐三藏 性正修持不坏身	園猿
第五六回	神狂诛草寇 道昧放心猿	園緣
第五七回	真行者落伽山诉苦 假猴王水帘洞誉文	園圓
第五八回	二心搅乱大乾坤 一体难修真寂灭	園源
第五九回	唐三藏路阻火焰山 孙行者一调芭蕉扇	園愿
第六〇回	牛魔王罢战赴华筵 孙行者二调芭蕉扇	園猿
第六一回	猪八戒助力败魔王 孙行者三调芭蕉扇	園苑
第六二回	涤垢洗心惟扫塔 缚魔归正乃修身	園圓
第六三回	二僧荡怪闹龙宫 群众除邪获宝贝	園远
第六四回	荆棘岭悟能努力 木仙庵三藏谈诗	園園
第六五回	妖邪假设小雷音 四众皆遭大厄难	園緣
第六六回	诸神遭毒手 弥勒缚妖魔	園認
第六七回	拯救驼罗禅性稳 脱离秽污道心清	園源
第六八回	朱紫国唐僧论前世 孙行者施为三折肱	園認
第六九回	心主夜间修药物 君王筵上论妖邪	園猿
第七〇回	妖魔宝放烟沙火 悟空计盗紫金铃	園苑
第七一回	行者假名降怪狴 观音现象伏妖王	猿園
第七二回	盘丝洞七情迷本 濯垢泉八戒忘形	猿苑
第七三回	情因旧恨生灾毒 心主遭魔幸破光	猿園
第七四回	长庚传报魔头狠 行者施为变化能	猿愿
第七五回	心猿钻透阴阳窍 魔王还归大道真	猿猿
第七六回	心神居舍魔归性 木母同降怪体真	猿愿
第七七回	群魔欺本性 一体拜真如	猿猿
第七八回	比丘怜子遣阴神 金殿识魔谈道德	猿愿
第七九回	寻洞擒妖逢老寿 当朝正主救婴儿	猿園
第八〇回	姹女育阳求配偶 心猿护主识妖邪	猿苑
第八一回	镇海寺心猿知怪 黑松林三众寻师	猿猿



第八二回	姹女求阳 元神护道	猿猴
第八三回	心猿识得丹头 姹女还归本性	猿猴
第八四回	难灭伽持圆大觉 法王成正体天然	猿猴
第八五回	心猿妒木母 魔主计吞禅	猿猴
第八六回	木母助威征怪物 金公施法灭妖邪	猿猴
第八七回	凤仙郡冒天止雨 孙大圣劝善施霖	猿猴
第八八回	禅到玉华施法会 心猿木母授门人	猿猴
第八九回	黄狮精虚设钉钯宴 金木土计闹豹头山	猿猴
第九〇回	师狮授受同归一 盗道缠禅静九灵	猿猴
第九一回	金平府元夜观灯 玄英洞唐僧供状	源猿
第九二回	三僧大战青龙山 四星挟捉犀牛怪	源猿
第九三回	给孤园问古谈因 天竺国朝王遇偶	源猿
第九四回	四僧宴乐御花园 一怪空怀情欲喜	源猿
第九五回	假合形骸擒玉兔 真阴归正会灵元	源猿
第九六回	寇员外喜待高僧 唐长老不贪富贵	源猿
第九七回	金酬外护遭魔毒 圣显幽魂救本原	源猿
第九八回	猿熟马驯方脱壳 功成行满见真如	源猿
第九九回	九九数完魔残尽 三三行满道归根	源圆
第一〇〇回	径回东土 五圣成真	源远



第一回 灵根育孕源流出 心性修持大道生

诗曰：

混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。

覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。欲知造化会元功，须看西游释厄传。

盖闻天地之数，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十二会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也。每会该一万八千岁。且就一日而论：子时得阳气，而丑则鸡鸣；寅不通光，而卯则日出；辰时食后，而巳则挨排；日午天中，而未则西蹉；申时哺而日落酉；戌黄昏而入定亥。譬于大数，若到戌会之终，则天地昏朦而万物否矣！再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。邵康节曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此，天始有根。再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日，有月，有星，有辰。日、月、星、辰，谓之四象。故曰，天开于子。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。《易》曰：“大哉乾元！至哉坤元！万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水，有火，有山，有石，有土；水、火、山、石、土谓之五行。故曰，地辟于丑。又经五千四百岁，丑会终而寅会之初，发生万物。《历》曰：“天气下降，地气上升；天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。再五千四百岁，正当寅会，生人，生兽，生禽，正谓天地人，三才定位。故曰，人生于寅。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。真个好山！有词赋为证。赋曰：

势镇汪洋，威宁瑶海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑶海，波翻雪浪蜃离渊。水火方隅高积土，东海之处耸崇巅。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上，彩凤双鸣；削壁前，麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟每观龙出入。林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，青松翠柏长春。仙桃常结果，修竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那山顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气。上有九窍八孔，按九宫八卦。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风化作一个石猴，五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方。目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣玉皇大帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将奉旨出门外，看听须臾，回报道：“臣奉旨观听金光之处，乃东胜神洲海东傲来小国地界，有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猿，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣！”玉帝垂赐恩慈曰：“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”遂退朝不题。

那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子，寒尽不知年”。一朝天气炎热，与群



猴避暑，都在松阴之下顽耍。一个个：

跳树攀枝，采花觅果；抛弹子，耍么儿；跑沙窝，砌宝塔；赶蜻蜓，扑蚂蚱；参老天，拜菩萨；扯葛藤，编草鞋；捉虱子，咬又掐；理毛衣，剔指甲；挨的挨，擦的擦；推的推，压的压；扯的扯，拉的拉。青松林下任他顽，绿水涧边随洗濯。

一群猴子耍了一会，却去山涧中洗澡。见那股涧水奔流，众猴都道：“这股水不知是那里的水。我们今日趁闲无事，顺涧边往上溜头寻看源流，耍子去耶！”喊一声，众猴各各跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。但见：

一派白虹起，千寻雪浪飞；海风吹不断，江月照还依。

冷气分青革，馥流润翠薇。潺湲名瀑布，真似挂帘帷。

众猴拍手称扬道：“好水！好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那有本事的，钻进去寻个源头出来，不伤身者，我等即拜他为王。”连呼了三声，忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”好猴！也是他：

今日芳名显，时来大运通；有缘居此地，天遣入仙宫。

却说石猴，将身一纵，跳入瀑布泉中，忽睁眼抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一座铁板桥。桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。却又欠身上桥头，再看，却似有人家住处一般，真个好所在。但见那：

翠藓堆蓝，白云浮玉，光摇片片烟霞。虚窗静室，滑凳板生花。乳窟龙珠倚挂，萦回满地奇葩。锅灶傍崖存火迹，樽罍靠案见肴渣。石座石床真可爱，石盆石碗更堪夸。又见那一竿两竿修竹，三点五点梅花。几树青松常带雨，浑然相个好人家。

看罢多时，跳过桥中间，左右观看，只见正当中有一石碣，镌有大字：

花果山福地，水帘洞洞天。

石猴喜不自胜，急抽身往外便走，复瞑目蹲身，跳出水外，打两个呵呵道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水！没水！原来是一座铁板桥。桥边有花有树，乃是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碣上，镌着‘花果山’数字。真个是我们安身之处。”众猴听道，个个欢喜，都道：“你带我们进去！”石猴应允，蹲身往里一跳，叫道：“都随我进来！”众猴即随，都进去了。跳过桥头，石猴端坐上面道：“列位呵，你们才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今寻了这一个洞天与列位安





眠稳睡，各享成家之福，何不拜我为王？”众猴即拱伏礼拜，都称“千岁大王”。自此，石猴高登王位，将“石”字儿隐了，遂称美猴王。有诗为证，诗曰：

三阳交泰产群生，仙石胞含日月精。借卵化猴完大道，假他名姓配丹成。

内观不识因无相，外合明知作有形。历代人人皆属此，称王称圣任纵横。

众猿享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴饮宴间，忽大忧泪。众猴慌忙拜下：“大王何为烦恼？我等在仙山福地，古洞神州，无人拘束，自由自在，乃无量之福，为何忧虑？”猴王道：“今日虽无人拘束，犹恐年老血衰，一旦身亡，可不枉生世界之中？”众猴闻此言，个个掩面悲啼，俱以无常为虑。忽班部中，跳出一个通背猿猴，厉声高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫之内，惟有三等名色，不伏阎王所管。乃是佛与仙与神圣三者，躲过轮回，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王闻之，满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，躲过阎君之难。”噫！这句话，顿教跳出轮回网，方成齐天大圣名。众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴，送大王也。”次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，剥黄精，芝兰香蕙，瑶草奇花，般般件件，整整齐齐，摆开石凳石桌，排列仙酒仙肴。尊美猴王上坐，各依齿肩排列。个个轮流奉酒、奉花、奉果，痛饮了一日。次日，美猴王早起，折些枯松，编作筏子，取个竹竿为篙，果独自登筏，尽力撑开，飘飘荡荡，径往大海波中，趁天风，来渡南赡部洲地界。这一去，正是：

天产仙猴道行隆，离山驾筏趁天风。飘洋过海寻仙道，立志潜心建大功。

有分有缘休俗愿，无忧无虑会元龙。料应必遇知音者，说破源流万法通。

却说石猴登木筏之后，连日东南风紧，不数日，即到南赡部洲地界。弃了筏子，跳上岸来，只见海边有人捕鱼、打雁、挖蛤、淘盐。走近前，弄个把戏，妆个耍虎，吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑。将那跑不动的拿住一个，剥了他的衣裳，也学人穿在身上，摇摇摆摆，穿州过府，在市廛中，学人礼，学人话。朝餐夜宿，一心里访问佛仙神圣之道，学长生之法。在于南赡部洲，不觉八九年馀。忽行至西洋大海，想着海外必有神仙。自个依前作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸遍访多时，忽见一座高山秀丽，林麓幽深。也不怕狼虫，不惧虎豹，登上山顶上观看。果是好山：

千峰排戟，万仞开屏。日映岚光轻锁翠，雨收黛色冷含青。瘦藤缠花树，古渡界幽程。奇花瑞草，修竹乔松。幽鸟啼声近，源泉响溜清。重重谷壑芝兰绕，处处巉崖苔藓生。起伏峦头龙脉好，必有高人隐姓名。

正观看间，忽闻得林深之处，有人言语，急忙趋步，穿入林中，侧耳而听，原来是歌唱之声。歌曰：

观棋柯烂，伐木丁丁，云边谷口徐行。卖薪沽酒，狂笑自陶情。苍径秋高，对月枕松根，一觉天明。认旧林，登崖过岭，持斧断枯藤。收来成一担，行歌市上，易米三升。更无些子争竞，时价平平。不会机谋巧算，没荣辱，恬淡延生。相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》。

美猴王听得此言，满心欢喜道：“神仙原来藏在这里！”即忙跳入里面，乃是一个樵子，在那里举斧砍柴。猴王近前叫道：“老神仙！弟子启手。”那樵汉慌忙丢了斧，转身答礼道：“我拙汉，怎敢当‘神仙’二字？”猴王道：“你不是神仙，如何说道‘相逢处非仙即道，静坐讲《黄庭》’。《黄庭》乃道德真言，非神仙而何？”樵夫笑道：“实不瞒你说，这个词乃一神仙教我的。那神仙与我舍下相邻。他教我遇烦恼时，即把这词儿念念。一则散心，二则解困。我才有些不足处，故此念念。不期被你听了。”猴王道：“你家既与神仙相邻，何不从他修行？学得个不老之方？却不是好？”樵夫道：“我一生命苦，不幸父丧母孀，再无兄弟姊妹。只得砍两束柴薪，挑向市廛之间，换几文钱，采几升米，自炊自造，供养老母，所以不能修行。”猴王道：“据你说起来，乃是一个行孝的君子。但望你指与我那神仙住处，却好拜访去也。”樵夫道：“不远，不远。此山叫做灵台方寸山（原注：灵台方寸心也），山中有座斜月三星洞



（原注：斜月象一勾，三星象三点也，是心，言学仙不必言远，只在此心中），洞中有一个神仙，称名须菩提祖师。你顺那条小路儿，向南行七八里远近，即是那家了。”

猴王听说，相辞出深林，找上路径，过一山坡，约有七八里远，果然望见一座洞在。猴王挺身观看，真好去处！但见：

烟霞散彩，日月摇光。千株老柏，万节修篁。千株老柏，带雨半空青冉冉；万节修篁，含烟一壑色苍苍。门外奇花布锦，桥边瑶草喷香。石崖突兀青苔润，悬壁高张翠藓长。时间仙鹤唳，每见凤凰翔。仙鹤唳时，声振九皋霄汉远；凤凰翔起，翎毛五色彩云光。玄猿白鹿随隐见，金狮玉象任行藏。细观灵福地，真个赛天堂！

又见那洞门紧闭，静悄悄杳无人迹。忽回头，见崖头立一石碑，约有三丈馀高、八尺馀阔，上有一行十个大字，乃是“灵台方寸山，斜月三星洞”。美猴王十分欢喜道：“此间果有此山此洞。”看多时，不敢敲门。少顷间，只听得“呀”的一声，洞门开处，里面走出一个仙童，真是丰姿英伟，相貌清奇，比常人俗子不同。但见那：

髻髻双丝绂，宽袍两袖风。貌和身自别，心与相俱空。

物外长年客，山中永寿童。一尘全不染，甲子任翻腾。

那童子出得门来，高叫道：“甚么人在此搔扰？”猴王上前躬身道：“我是个访道学仙之弟子，更不敢在此搔扰。”仙童笑道：“你是个访道的么？”猴王道：“是。”童子道：“我家师父，正才下榻，登



坛讲道。还未说出原由，就教我出来开门。说：‘外面有个修行的来了，可去接待。’想必就是你了？”猴王笑道：“是我，是我。”童子道：“你跟我进来。”

这猴王整衣端肃，随童子径入洞天深处观看：一层层深阁琼楼，一进入珠宫贝阙，说不尽那静室幽居，直至瑶台之下。见那菩提祖师端坐在台上，两边有三十个小仙侍立台下。果然是：

大觉金仙没垢姿，西方妙相祖菩提。不生不灭三三行，全气全神万万慈。

空寂自然随变化，真如本性任为之。与天同寿庄严体，历劫明心大法师。

美猴王一见，倒身下拜，磕头不计其数，口中只道：“师父！师父！我弟子志心朝礼！”祖师道：“你是那方人氏？且说个乡贯姓名。”猴王道：“弟子乃东胜神洲傲来国花果山水帘洞人氏。”祖师喝令：“赶出去！他本是个撒诈捣虚之徒，那里修甚么道果！”猴王慌忙磕头不住道：“弟子是老实之言，决无虚诈。”祖师道：“你既老实，怎么说东胜神洲？那里到此处，隔两重大海，一座南赡部洲，如何就得到此？”猴王叩头道：“弟子飘洋过海，登界游方，有十数个年头，方才访到此处。”祖师道：“既是逐渐行来的也罢。你姓甚么？”猴王又道：“我无性。人若骂我，我也不应；若打我，我也不瞋，只是陪人礼儿就罢了。一生无性。”祖师道：“也不是这个性。你父母原来姓甚么？”猴王道：“我也无父母。”祖师道：“既无父母，想是树上生的？”猴王道：“我虽不是树上生，却是石里生的。我只记得花果山上有一块仙石，其年石破，我便生也。”祖师闻言，暗喜道：“这等说，却是个天地生成。你起来走走我看。”猴王纵身跳起，走了两遍。祖师笑道：“你身躯虽是鄙陋，却像个食松果的猢猻。我与你身上取个姓氏，意思教你姓‘猢’。猢字去了个兽傍，乃是个古月。古者，老也；月者，阴也。老阴不能化育，教你姓‘孙’倒好。孙字去了兽傍，乃是个子系。子者，男儿也；系者，婴细也。正合婴儿之本论。教你姓‘孙’罢。”猴王听说，满心欢喜，叩头道：“好！好！好！今日方知姓也。万望师父慈悲！既然有姓，再乞赐个名字，却好呼唤。”祖师道：“我门中有十二个字，乃广、大、智、慧、真、如、性、海、颖、悟、圆、觉十二字。排到你，正当‘悟’字。与你起个法名，叫做‘孙悟空’好么？”猴王笑道：“好！好！好！自今就叫做孙悟空也！”正是：

鸿蒙初辟原无姓，打破顽空须悟空。

毕竟不知向后修些甚么道果，且听下回分解。



第二回 悟彻菩提真妙理 断魔归本合元神

话表美猴王得了姓名，怡然踊跃，对菩提前作礼启谢。祖师即命大众引悟空出二门外，教他洒扫应对、进退周旋之节。众仙奉行而出。悟空到门外，又拜了大众师兄，就于廊庑之间，安顿寝所。次早，与众师兄学言语礼貌、讲经论道，习字焚香，每日如此。闲时即扫地锄园，养花修树，寻柴燃火，挑水运浆。凡所用之物，无一不备。在洞中不觉倏六七年。

一日，祖师登坛高坐，唤集诸仙，开讲大道。真个是：

天花乱坠，地涌金莲。妙演三乘教，精微万象全。慢摇麈尾喷珠玉，响振雷震动九天。说一会道，讲一会禅，三家配合本如然。开明一字皈诚理，指引无生了性玄。

孙悟空在旁闻讲，喜得他抓耳挠腮，眉花眼笑，忍不住手舞足蹈。忽被祖师看见，叫孙悟空道：“你怎么颠狂跃舞，不听我讲？”悟空道：“弟子听到老师父妙音处，喜不自胜，故不觉作此踊跃之状。望师父恕罪！”祖师道：“既识妙音，我且问你，你到洞中多少时了？”悟空道：“弟子本来懵懂，不知多少时节。只记得山后打柴，见一山好桃树，我在那里吃了七次饱桃矣！”祖师道：“那山唤名烂桃山。你既吃七次，想是七年了。你今要从我学甚么道？‘道’字门中有三百六十傍门，傍门皆有正果。不知你学那一门？”悟空道：“凭祖师意思。弟子倾心听从。”祖师道：“我教你个术字门中之道，如何？”悟空道：“术门之道怎么说？”祖师道：“术字门中，乃是些请仙扶鸾，问卜揲蓍，能知趋吉避凶之理。”悟空道：“似这般可得长生么？”祖师道：“不能！不能！”悟空道：“不学！不学！”祖师又道：“教你流字门中之道，如何？”悟空又问：“流字门中，是甚么义理？”祖师道：“流字门中，乃是儒家、释家、道家、阴阳家、墨家、医家，或看经，或念佛，并朝真降圣之类。”悟空道：“似这般可得长生么？”祖师道：“若要长生，也似‘壁里安柱’。”悟空道：“怎么谓之‘壁里安柱’？”祖师道：“人家盖房，欲图坚固，将墙壁之间，立一顶柱，有日大厦将颓，他必朽矣！”悟空道：“据此说，也不长久。不学！”祖师道：“教你静字门中之道，如何？”悟空道：“静字门中，是甚正果？”祖师道：“此是休粮守谷，清静无为，参禅打坐，戒语持斋，或睡功，或立功，并立定坐关之类。”悟空道：“这般也能长生？”祖师道：“也似‘窑头土坯’。”悟空笑道：“又怎么谓之‘窑头土坯’？”祖师道：“就如那窑头上，造成砖瓦之坯，虽已成形，尚未经水火煅炼，一朝大雨滂沱，他必滥矣！”悟空道：“也不长远。不学！不学！”祖师道：“教你动字门中之道，如何？”悟空道：“动门之道，却又怎么？”祖师道：“此是有为有作，采阴补阳，扳弓踏弩，摩脐过气，用方炮制，烧茅打鼎，进红铅，炼秋石，并服妇乳之类。”悟空道：“似这等也得长生么？”祖师道：“此欲长生，亦如‘水中捞月’。”悟空道：“师父又来了！怎么叫作‘水中捞月’？”祖师道：“月在长空，水中有影，虽然看见，只是无捞摸处，到底只成空耳。”悟空道：“也不学！不学！”祖师闻言，“咄”的一声，跳下高台，手持戒尺，指定悟空道：“你这猢猻，这般不学，那般不学，却待怎么？”走上前，将悟空头上打了三下，倒背着手，走入里面，将中门关了，撇下大众而去。唬得那一班听讲的，人人惊惧，俱抱怨他，又鄙贱嫌恶他。悟空一些儿也不恼，只是满脸陪笑。

原来那猴王，已打破盘中之谜，暗暗在心，所以不与众人争竞，只是忍耐无言。祖师打他三下者，教他三更时分存心，倒背着手，走入里面，将中门关上者，教他从后门进步，秘处传他道也。当日悟空盼望天色，急不能到晚。及黄昏时，却与众就寝，假合眼，定息存神。到子时前后，轻轻的起来，穿了衣服，

偷开前门，至后门外，只见那门儿半开半掩。悟空即曳步近前，侧身进得门里，直走到祖师寝榻之下。见祖师蜷踞身躯，朝里睡着。悟空不敢惊动，即跪在榻前。那祖师不多时觉来，舒开两足，口中自吟道：

难难难，道最玄，莫把金丹作等闲。不遇至人传妙诀，空言口困舌头干！

悟空应声叫道：“师父，弟子在此跪候多时。”祖师闻得声音是悟空，即起披衣，盘坐喝道：“这猢狲！你不在前边去睡，却来我这后边作甚？”悟空道：“昨日师父坛前教弟子三更时候，从后门里传我道理，故此大胆径拜榻下。”祖师听说，暗自寻思道：“这厮就打破我盘中之暗谜也？”悟空道：“此间更无六耳，止只弟子一人，望师父大舍慈悲，传与我长生之道，永不忘恩！”祖师道：“你今有缘，我亦喜说。既识得盘中暗谜，你近前来，仔细听之，当传与你长生之妙道也。”悟空叩头谢了，洗耳用心，跪于榻下。祖师云：

显密圆通真妙诀，惜修性命无他说。都来总是精气神，谨固牢藏休漏泄。

休漏泄，体中藏，汝受吾传道自昌。口诀记来多有益，屏除邪欲得清凉。

得清凉，光皎洁，好向丹台赏明月。月藏玉兔日藏乌，自有龟蛇相盘结。

相盘结，性命坚，却能火里种金莲。攒簇五行颠倒用，功完随作佛和仙。”

此时说破根源，悟空心灵福至，切切记了口诀，对祖师拜谢，即出后门，依旧路，转到前门，轻轻的推开进去，坐在原寝之处。当日起来，暗暗维持，子前午后，自己调息。

却早过了三年，祖师复登宝座，与众说法。谈的是公案比语，论的是外像包皮。忽问：“悟空何在？”悟空近前跪下：“弟子有。”祖师道：“你这一向修些什么道来？”悟空道：“弟子近来法性颇通，根源亦渐坚固矣！”祖师道：“你既通法性，会得根源，却只是防备着‘三灾利害’。”悟空听说，沉吟良久道：“我常闻道高德隆，与天同寿，水火既济，百病不生，却怎么有个‘三灾利害’？”祖师道：“此乃非常之道：夺天地之造化，侵日月之玄机；丹成之后，鬼神难容。虽驻颜益寿，但到了五百年后，天降雷灾打你，须要见性明心，预先躲避。躲得过，寿与天齐，躲不过，就此绝命。再五百年后，天降火灾烧你。这火不是天火，亦不是凡火，唤做‘阴火’。自本身涌泉穴下烧起，直透泥垣宫，五脏成灰，四肢皆朽，把千年苦行，俱为虚幻。再五百年，又降风灾吹你。这风不是东南西北风，亦不是花柳松竹风，唤做‘赧风’。自囟门中吹入六腑，过丹田，穿九窍，骨肉消疏，其身自解。所以都要躲过。”悟空闻说，毛骨悚然，叩头礼拜道：“万望师父垂怜，传与躲避三灾之法，永不敢忘恩。”祖师道：“此亦无难，你要学那一般？有一般天罡数，该三十六般变化，有一般地煞数，该七十二般变化。”悟空道：“弟子愿多里捞摸，学一个地煞变化罢。”祖师道：“既如此，上前来，传与你口诀。”遂附耳低言，不知说了些甚么妙法。这猴王也是他一窍通时百窍通，当时习了口诀，自修自炼，将七十二般变化，都学成了。

忽一日，祖师与众门人在三星洞前戏玩晚

